

BIRKAT HAMAZON - ברכת המזון

Chaverai n'varech

חַבְרֵי נְבָרְךָ!

Yehi shem Adonai m'vorach
meatah v'ad olam

(יהי שם יי מברך מעתה ועד עולם).
בְּרִשׁוֹת חַבְרֵי נְבָרְךָ אֱלֹהֵינוּ

Birshut chaverai n'varech
elohenu sh'achalnu mishelo

שְׁאַכְלָנוּ מִשְׁלוֹ.

Baruch elohenu sheachalnu
mishelo uv'tuvo chayinu

(ברוך אלהינו שאכלנו משלו
ובטובו חיינו).

Baruch hu u'vorach shemo

בָּרוּךְ הוּא וּבָרוּךְ שְׁמוֹ:

Baruch Ata Adonai
Eloheynu melech ha'olam
Hazan et ha'olam kulo b'tuvo
b'cheyn u'v'chesed u'v'rachamim
Hu noten lechem l'chol basar
Ki l'olam chasdo
Uv'tuvo hagadol Tamid lo chasar
v'al yechsar lanu
mazon l'olam vaed

בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
הִזֵּן אֶת הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בְּטוֹבוֹ
בְּחֵן בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים
הוּא נוֹתֵן לֶחֶם לְכָל בֶּשָׂר
כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ.
וּבְטוֹבוֹ הַגָּדוֹל תָּמִיד לֹא חָסַר לָנוּ,
וְאֵל יַחְסַר לָנוּ
מִזֶּן לְעוֹלָם וָעֵד.

Ba'avur shemo hagadol
Ki hu el zan um'farnes la'kol
U'metiv lachol u'mechin mazon
L'chol b'riyotav asher bara
Baruch Ata Adonai hazan et hakol

בְּעִבּוֹר שְׁמוֹ הַגָּדוֹל, כִּי הוּא אֵל זֶן
וּמְפָרֵס לְכָל וּמְטִיב לְכָל,
וּמְכִין מִזֶּן לְכָל בְּרִיּוֹתָיו אֲשֶׁר בָּרָא.
בָּרוּךְ אַתָּה יי, הִזֵּן אֶת הַכֹּל:

וּבְנֵה יְרוּשָׁלַיִם
עִיר הַקֹּדֶשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ.
בָּרוּךְ אַתָּה יי,
בוֹנֵה בְּרַחֲמָיו
יְרוּשָׁלַיִם. אָמֵן

עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו,
הוּא יַעֲשֵׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ,
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,
וְאָמְרוּ אָמֵן: